



I 25 PRISMA ИНТЕГРАЛЬНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ

Руководство Пользователя



ВНИМАНИЕ!

ЧТОБЫ ИСКЛЮЧИТЬ РИСК ВОЗГОРАНИЯ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ СМЕННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ТАКОГО ЖЕ ТИПА И НОМИНАЛА.

Соответствие требованиям безопасности

Данный продукт разработан в соответствии с международным стандартом электробезопасности IEC 60065.

ВНИМАНИЕ!

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ОТКРЫВАТЬ!



Треугольник с молнией с символом стрелки предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного "опасного напряжения" внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять опасность поражения электрическим током для людей.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по работе и эксплуатации (обслуживанию) в прилагаемой к изделию литературе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю часть). Внутри нет деталей, пригодных для ремонта пользователем. Обратитесь за обслуживанием к квалифицированному специалисту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Этот продукт разработан и изготовлен в соответствии со строгими стандартами качества и безопасности. Однако вы должны знать о следующих мерах предосторожности при установке и эксплуатации.

1. Соблюдайте все предупреждения и инструкции

Перед началом эксплуатации вам следует ознакомиться со всеми инструкциями по технике безопасности и эксплуатации. Сохраните это руководство для дальнейшего использования и соблюдайте все предупреждения, размещенные на устройстве или отмеченные в руководстве.

2. Вода и влага

Наличие электричества рядом с водой может быть опасным.

Не используйте прибор вблизи воды, например, рядом с ванной, умывальником, кухонной раковиной, во влажном подвале или рядом с бассейном и т.д.

3. Попадание предметов или жидкостей

Следите за тем, чтобы предметы или жидкости не попадали в корпус через какие-либо отверстия. На оборудование не следует ставить предметы, наполненные жидкостью, такие как вазы.

4. Вентиляция

Не размещайте оборудование на кровати, диване, ковре или мягкой поверхности, а также в закрытом шкафу, так как это может затруднить вентиляцию. Мы рекомендуем использовать минимальное расстояние 50 мм по бокам и сверху прибора, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию.

5. Тепло

Расположите прибор вдали от открытого огня или оборудования, производящего тепло, такого как радиаторы, плиты или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.

6. Климат

Прибор предназначен для использования в условиях умеренного климата.

7. Стеллажи и стойки

Используйте только стойки или подставки, рекомендованные для использования с аудио оборудованием. Если оборудование находится на передвижной стойке, его следует перемещать с большой осторожностью, чтобы избежать опрокидывания.

8. Чистка

Перед чистой отключите устройство от сети. Корпус следует протирать только мягкой влажной тканью без ворса. Не используйте для очистки разбавители краски или другие химические растворители. Мы не рекомендуем использовать спреи или полироли для чистки мебели, так как они могут оставить несмываемые белые пятна, если устройство впоследствии протереть влажной тканью.

9. Источники питания

Данное устройство должно быть подключено к сетевой розетке с помощью прилагаемого кабеля питания. Чтобы отключить это устройство от электросети, необходимо отсоединить шнур. Убедитесь, что силовой кабель всегда находится в легкодоступном месте. Подключайте прибор только к источнику питания того типа, что описан в руководстве по эксплуатации или указан на приборе. Это устройство относится к классу 1

и должно быть заземлено. Переключатель питания представляет собой однополюсный выключатель. Когда выключатель находится в положении "Off", прибор не полностью отключен от основного источника питания.

10. Защита кабеля питания

Силовые кабели должны быть расположены таким образом, чтобы на них не могли наступить или прищемить предметами, расположенными рядом с ними, уделяя особое внимание шнурам и вилкам, а также месту, где они выходят из устройства.

11. Заземление

Убедитесь, что средство заземления прибора не повреждено.

12. Силовые линии электропередачи

Располагайте любую наружную антенну вдали от силовых линий электропередачи.

13. Периоды неиспользования

Если устройство имеет функцию режима ожидания, в этом режиме в оборудование будет продолжать поступать небольшое количество тока. Выньте шнур питания прибора из розетки, если он не используется в течение длительного периода времени.

14. Подозрительный запах

При обнаружении подозрительного запаха или дыма от прибора незамедлительно отключите питание и выньте устройство из розетки. Немедленно свяжитесь со своим дилером.

15. Обслуживание

Вы не должны пытаться обслуживать свое устройство сверх тех мер, что описаны в этом руководстве. Все остальные виды сервиса должны быть предоставлены квалифицированному персоналу.

16. Повреждения, требующие сервисного обслуживания

Квалифицированный специалист потребуется в случае, если:

- A. Кабель питания или вилка были повреждены;
- B. Внутри устройства попали посторонние предметы или жидкость;
- C. Прибор подвергся воздействию дождя;
- D. Прибор работает неправильно или имеет заметные изменения в производительности;
- E. Устройство упало или поврежден корпус.

2.4 G и 5G FCC Statements

Это устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать вредных помех.
2. Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая те, которые могут привести к нежелательной работе.

Примечание: Данный продукт был протестирован и признан соответствующим предельным нормам для цифрового устройства класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что в определённой установке не появятся помехи. Если данное изделие действительно создает вредные помехи приему радио или телевидения, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- Переориентируйте или переместите приемные антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио/ТВ.

Пожалуйста, обратите внимание, что изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соблюдение требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию.

Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см между излучателем и телом человека.



Символ CE указывает на то, что данное изделие Primare соответствует стандартам Европейского сообщества по Электромагнитной Совместимости (EMC) и LVD (Директива о низковольтном оборудовании).

Символ WEEE указывает, что данный продукт Primare соответствует Директиве Европейского парламента и Совета Европы 2002/96/EC, касающейся отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Этот продукт должен быть надлежащим образом утилизирован или переработан в соответствии с этими директивами. Проконсультируйтесь с вашей местной организацией по утилизации для получения рекомендаций.

Символ RoHS указывает на то, что продукты Primare разработаны и изготовлены в соответствии с Ограничением вредных веществ (RoHS), как указано в Директиве Европейского парламента и Совета Европы 2002/95/EC.

Copyright and acknowledgments

Copyright © 2017-18 Primare AB.

All rights reserved.

Primare AB

Limstensgatan 7

21616 Limhamn

Sweden

<http://www.primare.net>

Выпуск: I25Prisma/1

Информация в этом руководстве считается правильной на дату публикации. Однако наша политика является политикой постоянного развития, и поэтому информация может быть изменена без предварительного уведомления и не является обязательством со стороны Primare AB.

Primare является торговой маркой Primare AB.

Данное руководство было подготовлено

Human-Computer Interface Ltd.

<http://www.interface.co.uk>

СОДЕРЖАНИЕ

Добро пожаловать

Подготовка к работе

- 1 Распаковка I25
- 2 Подключение акустических систем
- 3 Входные подключения
- 4 Подключение антенны
- 5 Подключение питания
- 6 Подключение к сети

Разъемы на задней панели

Пульт дистанционного управления

- Выбор режима I25
- Установка батареек

Эксплуатация I25

- Элементы управления на передней панели
- Изменение громкости
- Выбор источника
- Изменение яркости дисплея
- Управление потоковой передачей

Подключение источников напрямую

Воспроизведение звука с жесткого диска или музыкального сервера

Воспроизведение потоковой музыки с телефона, планшета или ПК

6	Настройка параметров	15
7	Использование настроек меню	15
7	Меню INPUT SETTINGS	15
7	Меню AUDIO SETTINGS	16
7	Меню GENERAL SETTINGS	16
8	Меню STREAMING SETTINGS	17
8	Меню NETWORK SETTINGS	17
8	Технические характеристики	18
9	Акустические выходы	18
9	Аналоговые входы	18
10	Аналоговые выходы	18
10	Цифровые входы	18
10	Цифровой выход	18
11	Производительность	18
11	Сеть	18
11	Общие сведения	18
11	Дополнительная информация	19
11	Фаза	19
11	Прогрев	19
12	RS232 и триггер	19
	Использование I25 с DD35	19
	Сообщения об ошибках	19
13	Сброс на заводские настройки	19
	Поиск и устранение неисправностей	19
14	Spotify Connect	19

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Поздравляем вас с выбором нового Интегрального Усилителя I25 Prisma!

В этом руководстве пользователя описаны функции и объясняется, как настроить усилитель для достижения наилучшего качества звука и удобства в эксплуатации, чтобы обеспечить наиболее комфортное воспроизведение звука всех ваших источников.

Для получения дополнительной поддержки и помощи, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным авторизованным дилером Primare или посетите наш веб-сайт по адресу www.primare.net.



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1 Распаковка I25

Ваш I25 поставляется со следующими компонентами:

- Руководство пользователя
- Краткое руководство по Chromecast
- Сетевой кабель
- ИК-кабель
- Триггерный кабель
- Антенны для Bluetooth и Wi-Fi
- Пульт дистанционного управления C25 с батарейками
- Ручка-тестер полярности переменного тока

Если какой-либо из этих элементов отсутствует, пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком. Мы рекомендуем сохранить упаковку на случай, если вам позже потребуется транспортировать устройство.

Обратите внимание, что I25 поставляется с защитной пленкой на стекле дисплея. Снимите пленку для более четкого и чистого отображения информации на экране дисплея.

2 Подключение акустических систем

I25 рассчитан на прямое подключение к паре акустических систем (АС).

- Подключите красный провод от каждой АС к красной клемме с маркировкой + и черный провод от каждой АС к черной клемме с маркировкой -.

К акустическим клеммам на усилителе можно подключать акустические кабели с разъемами типа "лопатка", "банан" или оголенный провод.

Для подключения оголенных проводов открутите клемму, и найдите под открученной «гайкой» клеммы отверстие для провода, пропустите оголенный провод через отверстие и зажмите его, закрутив клемму обратно от руки.

Аналоговые выходы

I25 оснащен аналоговыми выходами с фиксированными регулируемым уровнем выходного сигнала на выходах LINE и PRE с RCA разъемами, что позволяет подключаться к активным акустическим системам и аналоговым проигрывателям.

Цифровой выход

I25 также имеет коаксиальный цифровой выход с RCA разъемом .

3 Входные подключения

К входам на задней панели можно подключить до 5 аналоговых источников и до 6 цифровых источников.

Аналоговые входы

- Подключите аналоговые источники, такие как CD-проигрыватель Primare CD35, к входам A1-A5 с помощью высококачественных RCA-кабелей.

Цифровые входы

- Подключите цифровые источники с оптическим интерфейсом к цифровым оптическим входам D6 - D9 с помощью оптических кабелей.
- Подключите цифровые источники с коаксиальным интерфейсом к цифровым коаксиальным входам D10 и D11 с помощью цифровых RCA кабелей.

Вы также можете подключить USB- накопитель к входу USB-A, а ПК или Mac - к входу USB-B, чтобы использовать I25 в качестве устройства вывода звука для компьютера. Для получения дополнительной информации см. раздел ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ С ЖЕСТКОГО ДИСКА ИЛИ МУЗЫКАЛЬНОГО СЕРВЕРА, стр. 13.

Потоковая передача

Вы можете транслировать музыку по беспроводной сети Bluetooth или Wi-Fi на I25 с мобильного телефона, планшета, компьютера или другого устройства Prisma или через проводное Ethernet-соединение. Дополнительную информацию см. в разделе ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПОТОКОВОЙ МУЗЫКИ С ТЕЛЕФОНА, ПЛАНШЕТА ИЛИ ПК, стр. 14.

4 Подключение антенн

- Подключите две антенны, поставляемые с I25, к гнездам ANT 1 и ANT 2 на задней панели и расположите их под небольшим углом по вертикали.

Одна антенна предназначена для подключения по Bluetooth, а другая - для подключения по Wi-Fi.

5 Подключение питания

- Вставьте один конец сетевого кабеля, входящего в комплект поставки I25, в аппаратный разъем питания на задней панели, а другой конец подключите к розетке.

Если этот кабель не подходит для ваших розеток питания, свяжитесь с дилером для получения альтернативного кабеля.


Примечание: См. раздел Фаза, стр. 19, для получения информации о наилучшем звучании вашего I25.



ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте I25 от сети питания перед подключением или отключением любых кабелей.

- Включите I25, используя переключатель на задней панели.

Для включения из режима ожидания

- Нажмите кнопку  на лицевой панели или ПДУ.

На дисплее отобразится:

PRIMARE

6 Подключение к сети

Для достижения наилучших результатов мы рекомендуем подключаться к сети через Ethernet кабель.

Подключение через Ethernet кабель

- Подключите Ethernet кабель между вашим роутером и гнездом LAN на задней панели I25.

Когда I25 будет готов к настройке сети, на дисплее появится сообщение:

Configure network

- Установите бесплатное приложение Google Home на свое мобильное устройство.
- Запустите **Google Home**.

Появится сообщение **New device found, I25**.

- Нажмите SET UP и следуйте инструкциям.

После воспроизведения тестового сигнала вам будет предложено выбрать имя для вашего I25.

Теперь вы сможете транслировать музыку на свой I25.

Подключение через Wi-Fi

Когда I25 будет готов к настройке сети, на дисплее появится сообщение:

Setup mode

- Убедитесь, что на мобильном устройстве включены Bluetooth и Wi-Fi.
- Установите бесплатное приложение **Google Home** на на свое мобильное устройство.
- Запустите **Google Home**.

На экране появится сообщение **New device found, I25**.

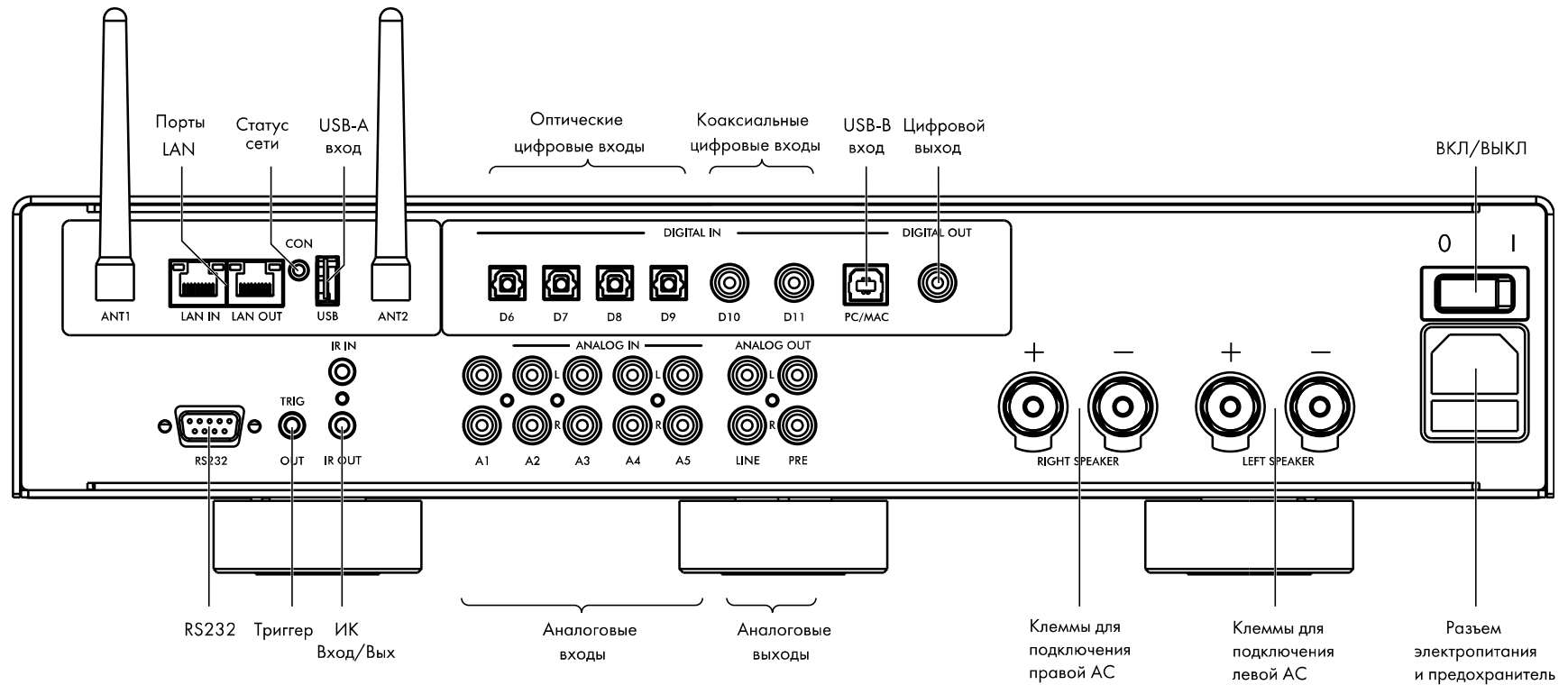
- Нажмите **SET UP** и следуйте инструкциям.

После воспроизведения тестового сигнала вам будет предложено подключиться к домашней сети Wi-Fi.

- Выберите сеть Wi-Fi и введите пароль. Теперь вы сможете транслировать музыку на свой I25.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

Следующая схема объясняет функцию каждого разъема на задней панели::



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)

Выбор режима работы I25

ПДУ может управлять любыми связанными с ним продуктами Primage, которые есть в вашей системе.

Чтобы ПДУ работал с I25

- Нажмите кнопку **AMP AV** один раз.

Чтобы с помощью ПДУ управлять другим устройством

- Нажмите соответствующую кнопку **AMP AV, CD SC** или **PRE AUX**.

Нажмите один раз, чтобы выбрать продукт в верхней строке кнопки, или два раза, чтобы выбрать продукт во второй строке.

При нажатии кнопки загораются индикаторы в верхней части пульта, чтобы показать, в каком режиме сейчас находится пульт.

Установка батареек

Перед использованием ПДУ необходимо вставить в него два элемента AAA, поставляемые в комплекте с C25.

- Откройте крышку на задней стороне ПДУ, аккуратно нажав на нее около центра пульта и сдвинув ее к краю.
- Вставьте две батарейки, соблюдая полярность, указанную на дне батарейного отсека.
- Установите крышку на место и нажмите на нее, пока она не защелкнется.



Примечание: Использованные батарейки заменяйте только щелочными батарейками 1,5 В типа AAA или эквивалентными.

При утилизации старых батареек, пожалуйста, учитывайте экологические требования.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ I25

Органы управления на лицевой панели



Кнопка Standby (Режим ожидания)

Переключает I25 в режим ожидания или в рабочий режим.



и


Переключение между входами.


Параметры настройки меню

При одновременном нажатии  и  отображаются параметры настроек меню. При повторном действии вы можете выйти из меню.

В настройках меню:

Нажатие  или  переключает между настройками.

Удерживая нажатой кнопку  выберите настройку или сохраните измененную настройку.

Удерживая нажатой кнопку , вы возвращаетесь назад или отменяете редактирование параметра.

Громкость

Изменение громкости с помощью регулятора.

Изменение громкости.

I25 позволяет изменять громкость от 0 (тишина) до 99 (максимальная).

Чтобы изменить громкость

- Поверните регулятор VOLUME на лицевой панели, или нажмите кнопки + или -, или кнопки  или  на ПДУ.

Текущая настройка громкости отображается на дисплее лицевой панели; например:



Выбор источника

I25 предоставляет выбор из 12 входов. Первоначально они помечены, как показано в следующей таблице, но вы можете присвоить им свои собственные имена в соответствии с источниками в вашей системе; см. Опция ALIAS стр. 15.

Маркировка

A1–A5

D6–D9

D10, D11

PC/MAC (12)

Описание входов



Аналоговые с разъемами RCA

Цифровые оптические с разъемами TOS.



Цифровые коаксиальные RCA.

Цифровой с разъемом USB-B.

Чтобы выбрать источник

- Нажимайте кнопки  или  до тех пор, пока источник не отобразится на дисплее лицевой панели; например:



- Также нажимайте кнопки  или  на ПДУ для перехода от одного источника к другому или нажмите одну из кнопок 1-12 на ПДУ для прямого выбора соответствующего источника.

Изменение яркости дисплея

Чтобы изменить яркость дисплея на лицевой панели

- Нажмите кнопку DIM на ПДУ для переключения между тремя уровнями подсветки дисплея и отключением его.

Если вы выключите дисплей, отображение будет восстановлено после нажатия на любую кнопку управления.

Дисплей автоматически затемняется через десять минут; вы можете настроить эту задержку в меню основных настроек; см. Меню GENERAL SETTINGS, стр. 16.

Управление потоковой передачей



При потоковой трансляции музыки на I25 вы можете управлять воспроизведением с лицевой панели или с помощью ПДУ.


Чтобы выбрать следующий или предыдущий трек

- Удерживайте нажатой кнопку  на лицевой панели или нажмите кнопку SELECT на ПДУ.

Название трека будет отображаться на дисплее:




- Для перехода между треками нажимайте кнопки  или  на лицевой панели.

- Чтобы завершить выбор треков, снова нажмите кнопку  или нажмите кнопку SELECT на ПДУ.

Вы также можете переходить между треками с помощью кнопки  или  на ПДУ.

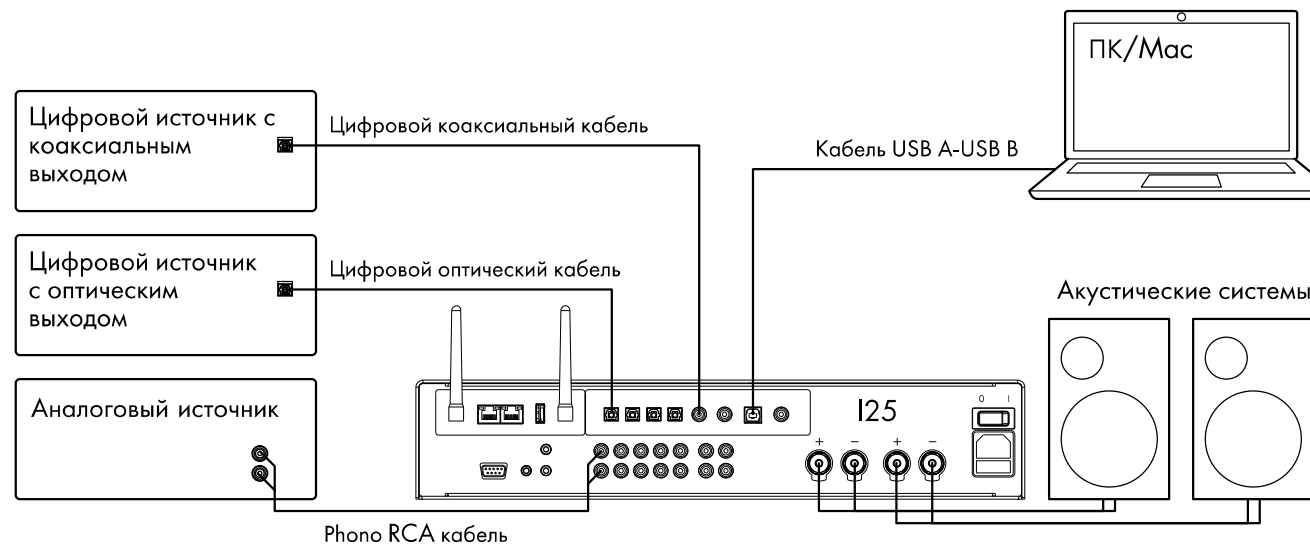
Чтобы приостановить воспроизведение

- Нажмите кнопку  на ПДУ.

Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите кнопку .

Дополнительные сведения об управлении потоковой передачей см. в разделе ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПОТОКОВОЙ МУЗЫКИ С ТЕЛЕФОНА, ПЛАНШЕТА ИЛИ ПК, стр. 14.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКОВ НАПРЯМУЮ



Эти способы воспроизведения музыки предполагают подключение источника к I25 с помощью кабеля и не требуют наличия Wi-Fi, Ethernet или Bluetooth.

Для воспроизведения музыки от источника

- Подключите источник с помощью подходящего кабеля:

Аналоговый источник RCA кабель

Цифровой оптический Цифровой оптический кабель

Цифровой источник Цифровой коаксиальный кабель

- Выберите источник с помощью кнопок на лицевой панели или с помощью ПДУ.

Если ваш телефон или планшет находится в той же сети Wi-Fi, что и I25, вы также можете использовать приложение Prisma для выбора и управления источниками.

Использование I25 в качестве устройства вывода звука для ПК /Mac

- Подключите Mac или ПК к I25 с помощью кабеля USB A-USB B.

ПК

Для работы требуется ОС Windows 7, 8, 8.1 или 10 (32/64-бит). Необходимо установить аудио драйвер Primare xmos, доступный на сайте primare.net.

Macintosh

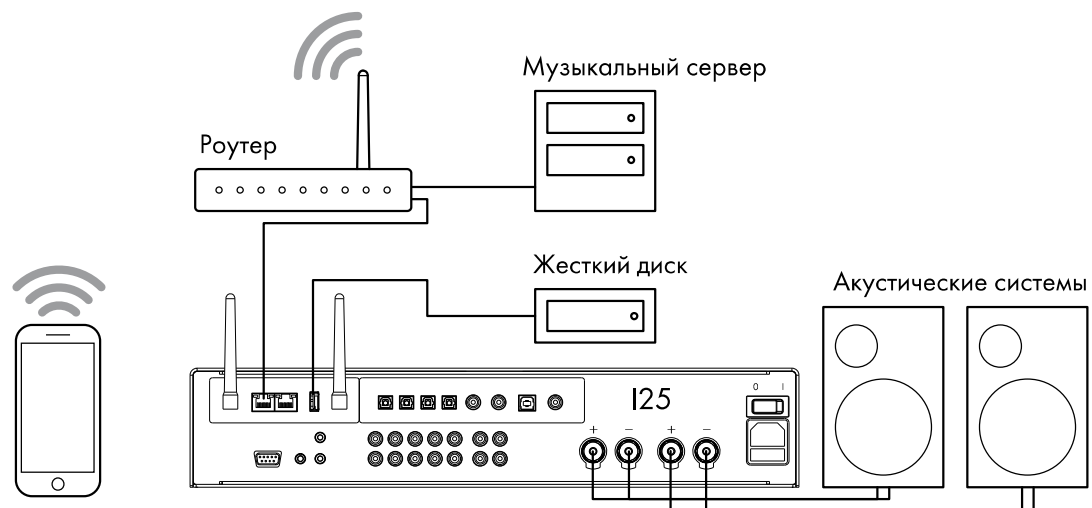
Для OSX 10.4 или более поздняя версии драйвер не требуется.

- Подключите USB-порт компьютера к входу USB B на I25 с помощью кабеля USB A-USB B.

I25 появится в качестве устройства вывода звука под названием **I25** на Sound control panel (ПК) или Sound system preferences panel (Macintosh).

- Выберите источник звука PC/MAC на I25.
- Выберите I25 в качестве устройства вывода звука на Sound system preferences panel для Mac или на Sound control panel для ПК.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗВУКА С ЖЕСТКОГО ДИСКА ИЛИ МУЗЫКАЛЬНОГО СЕРВЕРА



Вы можете воспроизводить аудиофайлы с флэш-накопителя USB, внешнего жесткого USB-диска или сетевого диска. Эти варианты идеально подходят, если у вас уже есть цифровая библиотека компакт-дисков или музыкальных файлов.

На флэш-накопителе USB или жестком USB- диске файлы могут быть сгруппированы в папки, что дает вам один из способов классификации вашей музыки, например, по исполнителю.

На диске NAS у вас есть возможность запустить программу медиа-сервера, которая каталогизирует вашу музыкальную библиотеку и предоставит вам возможность систематизировать ее по-разному, например, по исполнителю, жанру, альбому или композитору. Одним из бесплатных вариантов является MinimServer; см. <http://minimserver.com/>.

Для воспроизведения аудиофайлов с USB-накопителя или жесткого диска

- Подключите USB-накопитель к входу USB-A на I25.

USB-накопитель может содержать папки и музыкальные файлы в любом из популярных форматов; подробности см. в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, стр. 18.

- Используйте приложение Prisma для просмотра, воспроизведения и управления музыкой.

Воспроизведение аудиофайлов с сетевого диска NAS

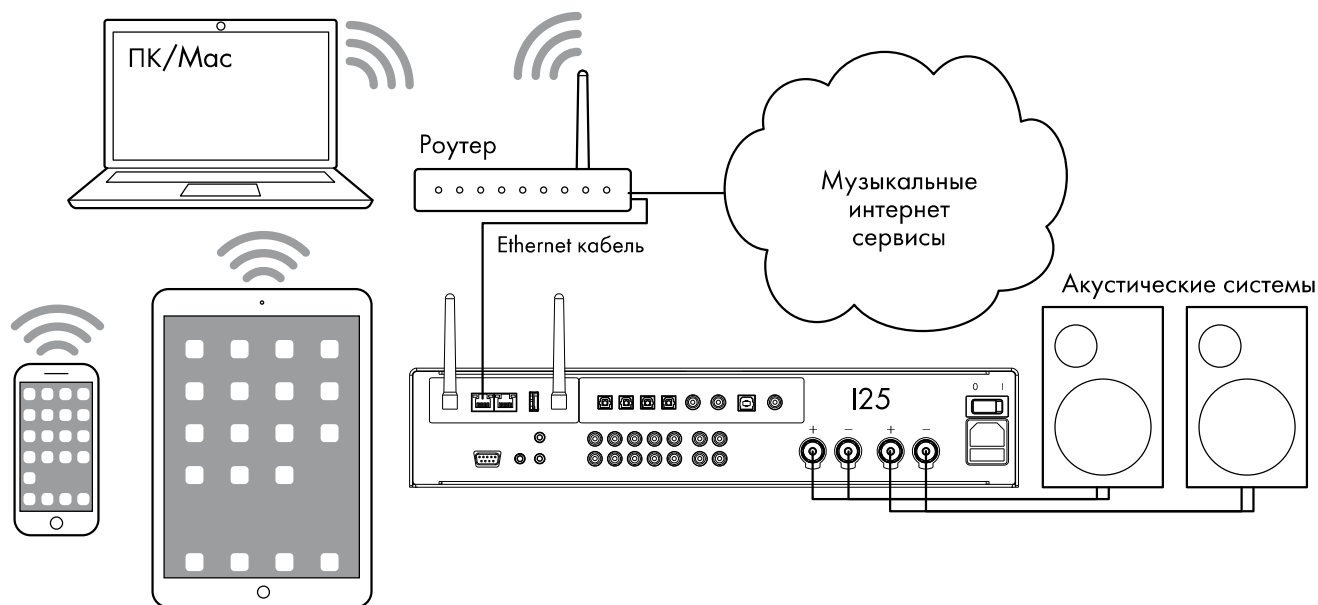
- Подключите накопитель NAS к той же сети, что и I25.

Накопитель NAS может либо содержать папки и музыкальные файлы в любом из популярных форматов, либо на нем может работать музыкальный сервер. Подробные сведения о поддерживаемых форматах см. в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, стр. 18.

- Используйте приложение Prisma для просмотра, воспроизведения и управления музыкой.

Кроме того, вы можете выбирать и воспроизводить музыку с Mac или ПК с помощью таких программ как JRiver или Foobar2000.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПОТОКОВОЙ МУЗЫКИ С ТЕЛЕФОНА, ПЛАНШЕТА ИЛИ ПК



I25 может использовать Chromecast для прямого подключения к любому поддерживаемому музыкальному сервису, например, Spotify, Deezer, Tidal или TuneIn Radio. Музыка транслируется прямо на I25; после настройки вы можете использовать телефон как для совершения звонков, так и для воспроизведения аудио.

С помощью телефона, планшета или ПК/Мас вы также можете воспроизводить аудио по беспроводной связи, используя Bluetooth или AirPlay (только для iOS). Звук из любых приложений, запущенных на вашем устройстве, будет воспроизводиться через I25.

Хотя вы можете транслировать музыку по Wi-Fi, но для достижения наилучших результатов подключите I25 к домашнему роутеру с помощью кабеля Ethernet. При необходимости используйте приложение Google Home для настройки сетевых параметров на вашем I25.

Потоковая трансляция с помощью Chromecast

I25 оснащен встроенным Chromecast, так что вы можете транслировать музыку по сети напрямую на I25 из любого поддерживаемого музыкального сервиса, используя приложение на вашем компьютере или мобильном устройстве в качестве управляющей программы.

- Нажмите Cast в приложении музыкального сервиса и выберите I25 в списке устройств.

Потоковая трансляция с помощью AirPlay

Используйте AirPlay для передачи звука по сети с устройства Apple на I25. AirPlay доступен только на устройствах Apple.

Потоковая трансляция с помощью Bluetooth

Используйте Bluetooth для отправки звука с вашего устройства непосредственно на I25 с помощью подключения Bluetooth. Вам не нужна сеть для потоковой трансляции с помощью Bluetooth.

Потоковая трансляция с помощью Spotify Connect

I25 поддерживает Spotify Connect и это означает, что вы можете передавать музыку непосредственно на I25 из музыкального сервиса Spotify по сети, используя приложение Spotify на компьютере или мобильном устройстве в качестве управляющей программы.

Инструкции по работе Spotify:

Слушайте с помощью Spotify Connect

1. Подключите I25 к вашей сети Wi-Fi.
2. Откройте приложение Spotify на телефоне, планшете или ноутбуке, используя ту же сеть Wi-Fi.
3. Запустите воспроизведение трека и выберите Devices Available (Доступные устройства).
4. Выберите I25 и начните прослушивание.

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

Использование настроек меню

Вы можете просматривать и изменять настройки I25 с лицевой панели, с помощью ПДУ или с помощью приложения Prisma.

Для отображения настроек меню

- Одновременно нажмите кнопки ▲ и ▼ на лицевой панели или нажмите кнопку **MENU** на ПДУ.

Отобразятся настройки меню:



Для перехода между настройками

- Нажмите ▲ или ▼ на лицевой панели или на ПДУ.

Текущая настройка отображается выделенной.

Чтобы изменить настройку

- Удерживайте нажатой кнопку ▲ на лицевой панели или нажмите кнопку **SELECT** на ПДУ.


Текущее значение отображается выделенным.

- Нажмите кнопку ▲ или ▼ на лицевой панели или ПДУ, чтобы изменить значение настройки.

По мере изменения новое значение отобразится в меню.

- Удерживайте нажатой кнопку ▲ на лицевой панели или нажмите кнопку **SELECT** на ПДУ, чтобы сохранить установленное значение.

Для перехода назад или отмены изменения настройки

- Удерживайте кнопку ▼ на лицевой панели или нажмите  на ПДУ.

Чтобы выйти из меню настроек

- Одновременно нажмите кнопки ▲ и ▼ на лицевой панели или нажмите кнопку **MENU** на ПДУ.

Меню INPUT SETTINGS

Меню **INPUT SETTINGS** позволяет настроить параметры входного сигнала в соответствии с источниками в системе:



Опция INPUT (вход)

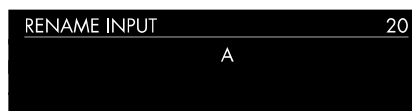
Изначально в меню **INPUT SETTINGS** отображаются настройки для выбранного в данный момент входа. В качестве альтернативы опция **INPUT** позволяет вам переключаться между всеми входами. Последующие параметры будут меняться в зависимости от входа.

Опция ALIAS (псевдоним)

Позволяет назначить источнику имя; например **RADIO**.

- Выделите пункт **ALIAS**, затем удерживайте кнопку ▲ на лицевой панели или нажмите кнопку **SELECT** на ПДУ.

Отобразится меню **RENAME INPUT**:



- Нажимайте кнопки ▲ или ▼ на лицевой панели, ◀ или ▶ на ПДУ, чтобы выбрать первую букву.
- Удерживайте нажатой кнопку ▲ на лицевой панели или нажмите кнопку **SELECT** на ПДУ, чтобы выбрать ее.

После добавления каждого символа у вас есть выбор:

ADD NEW CHARACTER
CONFIRM 'A'
CLEAR ALIAS

где **CONFIRM** показывает уже введенный символ.

- Выберите **ADD NEW CHARACTER**, чтобы добавить оставшиеся буквы, максимум до шести символов.
- Выберите **CONFIRM**, когда введете нужный псевдоним.

Опция STATUS

Выберите между **ENABLED** (по умолчанию) или **DISABLED**, чтобы указать, подключен или выключен вход.

Опция AUTO SENSE

Выбор между: **SELECT** – автоматический выбор входа, обеспечивающего аудиосигнал, если I25 включен; **WAKE +SELECT** – автоматический вывод I25 из режима ожидания, если это необходимо и выбор входа, обеспечивающего аудиосигнал; и **OFF** (по умолчанию) – отключить автоматическое переключение.

Опция VOLUME

Выберите между **VARIABLE** (по умолчанию) и **FIXED**, чтобы указать, должен ли вход иметь регулируемое или фиксированное усиление.

FIXED - это усиление 0 дБ, что эквивалентно настройке громкости 66, отменяя **MAXIMUM VOLUME** (максимальная громкость) в Меню **AUDIO SETTINGS** (Настройки аудио).

При выборе **FIXED** появится предупреждение о высоком уровне громкости. Выберите **YES** для продолжения или **NO** для отмены установки фиксированного усиления.

Фиксированное усиление работает как SSP (Surround Sound Pass-through), позволяя использовать I25 в качестве усилителя в многоканальной системе.

Опция INPUT GAIN

Выберите между значениями: от -30 дБ до -1 дБ, 0 дБ (по умолчанию) или от +1 дБ до +30 дБ, чтобы установить усиление для выбранного входа.

Если установленный уровень будет слишком высок, возможно ограничение сигнала (clipping) и на дисплее появится сообщение:

DECREASE INPUT GAIN

В этом случае уменьшайте значение до тех пор, пока не исчезнет предупреждающее сообщение.

Меню AUDIO SETTINGS

Меню **AUDIO SETTINGS** позволяет настроить баланс, уровень громкости при запуске устройства, максимальный уровень громкости и параметры функции MUTE.

AUDIO SETTINGS	20
BALANCE	00LR00
STARTUP VOLUME	30
MAXIMUM VOLUME	99

Опция BALANCE

Позволяет настроить баланс между значениями: 00LR-9 (крайнее слева), 00LR00 (по центру, по умолчанию) и -9LR00 (крайнее справа).

Опция STARTUP VOLUME

С помощью данной опции можно установить уровень громкости при запуске устройства: от 0 до 60. По умолчанию установлено значение 20.

Опция MAXIMUM VOLUME

Установка максимальной громкости от 0 до 99. По умолчанию установлено значение 99.

Опция MUTE VOLUME

Позволяет установить уровень громкости при включении функции MUTE (приглушение звука). Вы можете выбрать от 0 (по умолчанию) до 30.

Если текущий уровень громкости ниже заданного значения **MUTE VOLUME**, то при нажатии кнопки MUTE громкость будет установлена на 0.

Опция DIGITAL OUTPUT

Позволяет выбрать частоту дискретизации для аналоговых входов на цифровом выходе: 96 кГц (по умолчанию) или 48 кГц. Для цифровых входов формат выходных данных совпадают с форматом на входе.

Меню GENERAL SETTINGS

Меню **GENERAL SETTINGS** позволяет настроить основные параметры работы I25:

GENERAL SETTINGS	20
FRONT PANEL	UNLOCKED
AUTO-DIM	AFTER 10MIN
LED BRIGHTNESS	

Опция SHOW INPUTS

Выберите между **ALL** (по умолчанию), чтобы показать все входы, и **WITH SIGNAL**, чтобы показать только те входы, на которых есть сигнал.

Опция FRONT PANEL

Выберите **LOCKED**, чтобы заблокировать кнопки и регуляторы на лицевой панели, или **UNLOCKED** (по умолчанию), чтобы разблокировать и использовать их. Чтобы разблокировать кнопки на лицевой панели, используйте ПДУ для выбора этого пункта меню или отключите питание I25 на несколько секунд.

Опция AUTO-DIM

Позволяет выбрать задержку перед затемнением дисплея после отсутствия взаимодействия с пользователем, между: **AFTER 1MIN**, **AFTER 5MIN**, **AFTER 10MIN** (по умолчанию) или **OFF**.

Опция LED BRIGHTNESS

Отображает меню **LED BRIGHTNESS**, позволяющее установить яркость дисплея в диапазоне от 1 до 5 для каждого уровня: **DIM HIGH** (по умолчанию 3), **DIM MID** (по умолчанию 2), **DIM LOW** (по умолчанию 1) или **DIM OFF** (по умолчанию 1).

Опция STANDBY SETTINGS Отображает меню **STANDBY SETTINGS**, позволяющее определить настройки режима ожидания.

Режим **STANDBY** может быть установлен на ECO для снижения потребления в режиме ожидания до менее 0,5 Вт, что позволяет I25 просыпаться только от аналоговых и цифровых входов, или **NORMAL**, который также позволяет I25 просыпаться от начала потоковой передачи или входного сигнала от ПК/MAC.

AUTO-STANDBY автоматически переключает I25 в режим ожидания, если нет взаимодействия с пользователем или нет звука от текущего источника в течение заданной задержки: **AFTER 10MIN**, **AFTER 15MIN**, **AFTER 20MIN** (по умолчанию), или **OFF**.

Примечание: Функция **AUTO-STANDBY** будет отключена, если сеть не была настроена.

Опция FACTORY RESET

Сброс I25 к заводским (по умолчанию) настройкам.

Вам будет предложено выбрать **YES**, чтобы продолжить сброс, или **NO**, чтобы отменить действие.

Опция FIRMWARE VERSIONS (версия прошивки)

Отображает меню **FIRMWARE VERSIONS**, позволяющее просматривать версии установленного встроенного ПО.

Меню STREAMING SETTINGS

Позволяет настроить потоковую трансляцию I25:

STREAMING SETTINGS	20
METADATA	ON
BLUETOOTH SETTINGS	
AIRPLAY PASSWORD	

Опция METADATA

Позволяет выбрать **ON** (по умолчанию) или **OFF**, чтобы указать, следует ли отображать метаданные, такие как имя исполнителя и название песни.

Опция BLUETOOTH SETTINGS

Отображает меню настроек **BLUETOOTH**.

Настройку **VISIBLE** можно установить в положение **ON**, чтобы сделать I25 видимым для других устройств Bluetooth, или в положение **OFF** (по умолчанию), чтобы скрыть I25 для Bluetooth-поиска.

Примечание: Настройка **VISIBLE** позволяет любому устройству с поддержкой Bluetooth в пределах досягаемости обнаружить и выполнить сопряжение с вашим I25.

Настройка **AUTO-CONNECT** может быть установлена на значение **ON** для автоматического подключения к ранее сопряженному мобильному устройству Bluetooth (при выборе на I25 входа Bluetooth) или на значение **OFF** (по умолчанию) для отключения автоматического соединения.

Опция AIRPLAY PASSWORD

Позволяет установить дополнительный пароль для подключения по AirPlay. Оставьте пустым при отсутствии пароля.

Меню NETWORK SETTINGS

Позволяет настроить сетевое подключение:

NETWORK SETTINGS	20
QUICK INFO	

Опция QUICK INFO

Отображает на экране меню **NETWORK INFO** со следующей информацией:

- Подключение, один из текущих вариантов: **CONNECTED BY WIFI**, **CONNECTED BY CABLE** или **NOT CONNECTED**.
- **NETWORK** (сеть), текущий SSID.
- **IP**, текущий IP-адрес.
- **DEVICE NAME**, имя устройства
- **WIFI MAC**, MAC-адрес Wi-Fi.
- **BT MAC**, текущий MAC-адрес Bluetooth.

Вы также можете отобразить эту информацию, удерживая нажатой кнопку **i** на ПДУ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Акустические выходы

Мощность 2 x 100 Вт (8 Ом), 2 x 200 Вт (4 Ом)

Аналоговые входы

5 x RCA, сопротивление 15 кОм

Аналоговые выходы

Выход предусилителя 1 x RCA, сопротивление 100 Ом

Линейный выход 1 x RCA, сопротивление 100 Ом

Цифровые входы

4 x Optical/TOSLINK, 192 кГц/24 бит

2 x RCA, 192 кГц/24 бит

1 x USB-A до 192 кГц/24 бит; до DSD128 (5,6 МГц)

Цифровой выход

1 x RCA

Аналоговый вход = выбор на выходе между 48 и 96 кГц

Цифровой вход = native выход

Производительность

Коэффициент усиления

Выход предусилителя: 16,5 дБ

Линейный выход: 0 дБ

Выход на АС: 42,5 дБ

Частотный диапазон (аналог) 20 Гц - 20 кГц:

-0,2 дБ

Искажения

КНИ + шум: < 0,05%, 20Гц - 20кГц, 10Вт при 8Ом

Соотношение сигнал/шум

>100 дБ (AES17 filter)

Сеть

Подключение

2 x Ethernet LAN порта

2 x Антенны для Bluetooth и Wi-Fi

LAN: порт Ethernet 10/100 Мбит

WLAN: совместимость с IEEE 802.11 a/b/g/n/ac; 2,4/5 ГГц; режим b, g, n

Аудио форматы WAV, LPCM, AIFF, FLAC, ALAC, WMA, OGG: до 192 кГц/24 бит

MP3, MP4 (AAC): До 48 кГц/16 бит, VBR & CBR 320 кбит/с.

DSD: до DSD128 (5,6 МГц)

Потоковая передача

Airplay®

Bluetooth®

Chromecast built-in®

Spotify Connect®

DLNA/UPnP

Общие сведения

Управление

Система дистанционного управления C25

RS232

ИК вход/выход

Триггер выход

Потребляемая мощность

В режиме ожидания (ECO): <0.5Вт

В режиме ожидания (NORMAL): <5.5Вт

В рабочем режиме <32Вт

Размеры

430 x 420 x 106 мм (ш x г x в) учитывая ручки и разъемы

430 x 382 x 106 мм (ш x г x в) без ручек и разъемов

Вес

11 кг

Цвет

Черный или титан

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

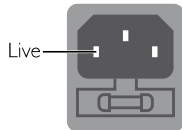
Эти инструкции помогут вам добиться наилучшего звучания вашего I25.

Фаза

Фаза источника питания переменного тока может существенно повлиять на звук.

Используйте ручку-тестер полярности, поставляемую с I25, чтобы проверить, какой контакт кабеля питания переменного тока находится под напряжением.

Убедитесь, что горячая жила сетевого кабеля (live) подключена к левому штырьку разъема питания, если смотреть с задней панели:



Прогрев

Ваш Primare начнет звучать лучше после начального прогрева (примерно в течение 24 часов).

Вы заметите еще небольшое улучшение качества звука в течение, по крайней мере, еще 3 дней работы.

RS232 и триггер

Вход RS232 позволяет подключить I25 системе управления. Используйте витой кабель (нуль-модем). Для получения дополнительной информации свяжитесь с Primare по адресу info@primare.net или посетите сайт www.primare.net

Триггерный выход позволяет I25 подключать другие устройства, такие как DD15.

Использование I25 с DD35

Ваш I25 является идеальным компаньоном для CD-транспорта Primare DD35. Для достижения наилучших результатов соедините эти два устройства вместе с помощью кабелей, поставляемых с I25:

Подключение с помощью триггерного кабеля

Триггерный кабель обеспечивает включение DD35 или переход в режим ожидания при нажатии кнопки Φ на лицевой панели I25.

- Подключите триггерный кабель от I25 TRIG OUT к DD35 TRIG IN.

Сообщения об ошибках

На дисплее лицевой панели на наличие ошибки указывают следующие сообщения:

DECREASE INPUT GAIN

На одном из входов возник клиппинг. Уменьшите входное усиление; см. Опция INPUT GAIN, стр. 15.

DC ERROR

Попробуйте выполнить следующие действия

- Выключите питание I25 и отсоедините клеммы AC. Если это решит проблему, проверьте подключение акустических систем.

Если проблема сохраняется

- Выключите питание I25 и отсоедините все входные соединения.

Если это решит проблему, на одном из входов присутствует смещение по постоянному току.

Если проблема сохраняется

- Обратитесь к своему дилеру для организации сервисного обслуживания.

Сброс к заводским настройкам

Нажмите и удерживайте кнопку Φ на лицевой панели для отображения номера версии основного ПО.

Нажмите и удерживайте кнопку Φ на лицевой панели в течение 10 секунд, чтобы выполнить сброс к заводским настройкам.

Вы также можете выполнить сброс к заводским настройкам из приложения Prisma или из меню **GENERAL SETTINGS**; см. Меню **GENERAL SETTINGS**, стр. 16.

Устранение сетевых неполадок

Дисплей на лицевой панели

На дисплее лицевой панели отображается тип сетевого подключения:

LAN означает, что вы подключены с помощью кабеля Ethernet.

WiFi означает, что вы подключены по беспроводной сети.

Статус сетевого подключения

Индикатор **CON** на задней панели указывает на состояние сети:

ON Указывает, что I25 подключен к сети.

OFF Указывает на отсутствие подключения к сети

Мигающий индикатор означает, что сеть необходимо настроить с помощью приложения Google Home.

Spotify Connect

Программное обеспечение Spotify подпадает под действие лицензий третьих сторон, которые можно найти здесь:

https://beta.developer.spotify.com/private-documentation/esdk-third_party_licenses

P R I M A R E

THE SOUND AND VISION OF SCANDINAVIA SINCE 1986

Primare.net



Телефон: +7(495)788-17-00
Веб-сайт: mms.ru

Интегральный Усилитель 125 PRISMA
Prisma Изготовитель: Primare

Limstengatan 7, 216 16 Limhamn, Швеция
Импортер: АО «Фирма «ММС» 127220,
г. Москва, Писцовая, д. 1А



«Все права защищены. Копирование, распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», www.mms.ru»